

Ciné-là 4

福岡市総合図書館 映像ホール・シネラ

fiaf

国際フィルム・アーカイヴ連盟=FIAFは
映画の保存を目的とする国際団体です。
福岡市総合図書館はFIAFの会員です。

April.2012 vol.182

90年代から現在まで、
総合図書館収蔵作品による韓国映画の20年。



酔画仙



通常上映

韓国映画特集

灼熱の屋上

通常上映

90年代から現在まで、総合図書館収蔵作品による韓国映画の20年。

韓国映画特集



会期:4月1日(日)~4月30日(月・祝)

※休館日・休映日除く

観覧料:500円(大人)/400円(大学生・高校生)/300円(中学生・小学生)

※定員制。各回入替制。

※チケットはすべて当日券。前売り券はありません。

※障がい者の方は無料。福岡市在住の65歳以上の方は250円。
(手帳の提示が必要です。)

※「わの会」会員は250円(会員証の提示が必要です。)

4/1 (日) 14:00 | 11 (水) 14:00

灼熱の屋上

A Hot Roof

記録的な猛暑が続く夏の日。マンションで妻に暴力を振るう夫を見た女性たちが、みんなで夫を袋だたきにして殺してしまう。警察沙汰になりみんなはマンションの屋上に逃げ込むが、逆に日頃の男への鬱憤を屋上から叫ぶ。それをマスコミが取り上げ彼女たちは一躍社会現象となる。機動隊をもともしないパワフルな女性達を、コミカルに描いた作品。



監督:イ・ミニョン
出演:ハ・ユミ チョン・ソンギョン

1995年/35ミリ/カラー/110分/韓国/日本語・英語字幕付き

4/5 (木) 14:00 | 14 (土) 11:00

ザ・コンタクト

The Contact

ドンヒョンはラジオ番組のプロデューサー。ある日昔の彼女であるヨンヘとの思い出の曲がリクエストされ、ドンヒョンはリクエストしたスヒョンに興味を持つ。二人はパソコンで会話をするうちに次第に親しくなっていく。報われない恋愛に悩む男女の物語だが、センスの良い映像とムーディーな音楽により、新感覚の恋愛ドラマとして大ヒットを記録している。



監督:チャン・ユンヒョン
出演:ハン・ソッキュ チョン・ドヨン

1997年/35ミリ/カラー/106分/韓国/日本語・英語字幕付き

4/6 (金) 14:00 | 14 (土) 17:00

ミステリー・オブ・ザ・キューブ

The Mystery of the Cube

大学生のヨンミンは植民地時代の詩人イ・サンの研究をしていて、イ・サンを研究する同好会があることを知る。同好会に参加するヨンミンだが、次々と仲間が謎の死を遂げていくのだった。詩人のイ・サンは実在の人物だが、彼の詩をモチーフにしてサスペンス溢れる娯楽作品となっている。



監督:ジョナサン・ユ
出演:イ・ミヌ シン・ウンギョン

1999年/35ミリ/カラー/105分/韓国/日本語・英語字幕付き

4/7 (土) 11:00 | 13 (金) 14:00 | 29 (日) 14:00

春香伝

Chunhyang

李朝時代、郡守の息子のモンニョンは、ある日身分は低いが美しいチュニャンと出会い愛し合う。しかしモンニョンの父親が中央に戻ることにになり、二人は離ればなれになってしまう。新しい郡守はチュニャンに眼をつけ、妾にならなければ殺すと脅すのだった。韓国の愛の名作「春香伝」をパンソリの語りと共に描いたイム・グオンテク監督の傑作。



監督:イム・グオンテク
出演:チョ・スンウ イ・ヒョジョン

2000年/35ミリ/カラー/121分/韓国/日本語・英語字幕付き

4/1 (日) 11:00 | 8 (日) 11:00

おせっかいはNO,愛はOK

Love is Oh Yeah

成績は悪いが野球が大好きなギホは、クラスで野球チームを作ろうと提案する。担任のチェ先生は応援するが、校長や親たちは大反対。それでも子供達はアイデアを出してユニフォームなどをそろえていくのだった。子供達が困難を克服して成長する姿を元気一杯に描いた娯楽作品。



監督:キム・ユジン
出演:ソ・ジェギョン キム・ウンミ

1993年/35ミリ/カラー/98分/韓国/日本語・英語字幕付き

4/4 (水) 14:00 | 8 (日) 14:00

301・302

Three-Oh-One, Three-Oh-Two

マンションの302号室に住む作家のユニは拒食症だった。ある日隣の301号室に離婚したソンヒが越してくる。ソンヒは料理自慢で、しばしば手料理を持ってユニの部屋にやって来る。断れないユニはこっそり料理を棄てていたが、ついにソンヒに見つかってしまう。両極端なタイプの二人の女性によるサスペンスたっぷりの映画。特に海外の映画祭で高く評価された作品。



監督:バク・チョルス
出演:バン・ウンジン ファン・シネ

1995年/35ミリ/カラー/99分/韓国/日本語・英語字幕付き

4/5 (木) 17:00 | 7 (土) 17:00

ステファノとグレチェン

Oseam

ステファノは5才の男の子。グレチェンは10才の女の子。二人は教会の施設で育った姉弟だった。ある日ステファノに養子の話が持ち上がる。別れたくない二人は施設を抜け出して、グレチェンがかすかに記憶している故郷の村に向かう。二人の過酷な旅を描いた人間ドラマ。



監督:バク・チョルス
出演:シム・ジェリム ソ・イェジン

1990年/35ミリ/カラー/115分/韓国/日本語字幕付き

4/6 (金) 17:00 | 15 (日) 11:00

マヨネーズ

Mayonnaise

アジョンはソウルで暮らす30代の主婦。ある日田舎の母親が突然やって来る。母親は痛風などの病気があり、毎日アジョンに愚痴や不満をこぼす。妊娠中のアジョンはいらいらして母親とすぐに喧嘩をしてしまう。考え方が全く異なる親子の対立を描きながらも、二人がほのかな愛情で繋がっていることを描いた佳作。



監督:ユン・イノ
出演:キム・ヘジャ チェ・ジンシル

1999年/35ミリ/カラー/103分/韓国/日本語・英語字幕付き

4/7 (土) 14:00 | 15 (日) 14:00

酔画仙

Chihwaseon

1850年代、李朝末期。身分の低い少年チャン・スンオプは絵の才能を認められ、成長して宮廷にも知られる画家となる。彼は名声に興味無く酒ばかり呑んでいたが、絵に対する求道心は普遍で、真に東洋的な美を求めて旅をするのだった。李朝時代最高の画家と言われるチャン・スンオプの半生を描いた作品。2002年カンヌ国際映画祭で韓国映画初の監督賞を受賞した傑作。



監督:イム・グオンテク
出演:チェ・ミンシク アン・ソンギ

2002年/35ミリ/カラー/117分/韓国/日本語・英語字幕付き

4/12 (木) 14:00 | 21 (土) 11:00

ポリウルの夏

Season in the Sun

ポリウルという田舎の村の教会に若い神父キムが赴任してくる。教会は孤児院を兼ねており、大勢の子供が暮らしていた。村にはサッカーチームがあるのだが、いつも町のチームに負けて馬鹿にされていた。大学でサッカーをしていたキムはコーチとなってチーム強化に乗り出す。サッカーを中心に子供達が生き生きと描かれたコメディ映画で、心温まる秀作。

2003年/35ミリ/カラー/102分/韓国/日本語・英語字幕付き



監督:イ・ミニョン
出演:チャ・インピョ チャン・ミヒ

4/12 (木) 17:00 | 21 (土) 17:00

もし、あなたなら

If You were Me

韓国政府が設立した国立人権委員会が人権啓発を目的として製作した映画。本作は6本のオムニバス形式となっており、身体障がい者や外国人差別など6つのテーマを、6人の監督が演出している。テーマ設定も監督達に任されており、それぞれ個性溢れる監督たちの競演になっている点も見逃せない。

2003年/35ミリ/カラー/110分/韓国/日本語・英語字幕付き



監督:バク・クァンス、他
出演:キム・ムンジュ
ベク・ジョンハク

4/13 (金) 17:00 | 19 (木) 14:00 | 21 (土) 14:00

麻婆島 (マパド)

Mapado

悪徳刑事のチュンスは、一等の宝くじを盗んだチャンミという女を探そうにギャングのボスに頼まれる。チュンスはチャンミの故郷である麻婆島を目指す。そこは週に1回しか船が通わず携帯電話も通じない孤島で、やたらと威勢のよいおばさん達が暮らしていた。麻婆島は架空の島だが、刑事たちがおばさんパワーに振り回されるコメディ映画の傑作で、最後まで観客を飽かさせない。

2005年/35ミリ/カラー/109分/韓国/日本語・英語字幕付き



監督:チュ・チャンミン
出演:イ・ジョンジン イ・ムンシク

4/14 (土) 14:00 | 27 (金) 14:00

私の生涯で最も美しい一週間 All for Love-The Most Beautiful Week of My Life

古い映画館を経営するクァクと隣でコーヒーショップを経営するソニ、精神科の女医ユジョンとテレビで口論するナ刑事など、本作は6組のカップルの一週間の物語を描いた作品である。それぞれの物語は独立しながら少しずつ関係しているという、都会的でしゃれた構成のエンターテインメント作品である。

2005年/35ミリ/カラー/133分/韓国/日本語・英語字幕付き



監督:ミン・ギョドン
出演:オム・ジョンファ
ファン・ジョンミン

4/19 (木) 17:00 | 28 (土) 17:00

7月32日

July 32nd

殺し屋のマンスには小さな娘コンニムがいた。刑事に逮捕される前、マンスは娘に「明日迎えに来る」と伝えて投獄される。ところが娘は刑事により売春宿に売られてしまう。長い月日が経ち、マンスは出所し娘の行方を探すのだった。「家族の崩壊による孤独と疎外」をテーマとした作品で、お互いを求めながらすれ違う父と娘の姿が切ない。

2008年/ビデオ/カラー/96分/韓国/日本語・英語字幕付き



監督:チン・スンヒョン
出演:バク・ウンス ソン・ハリム
※15才未満の方は鑑賞できません。

4/20 (金) 14:00 | 29 (日) 11:00

EIGHTEEN~旋風~

Eighteen

18才、高校生のテフンは親に内緒でガールフレンドのミジョンと旅行に行く。帰宅すると二人の家族は大騒ぎとなり、テフンの家族はミジョンの家に謝罪に行く。そしてふたりは大学進学まで交際を禁止されてしまう。監督が自らの体験を基に若者の心情をリアルに描いた作品。瑞々しい若さがストレートに伝わる。

2009年/ビデオ/カラー/95分/韓国/日本語・英語字幕付き



監督:チャン・ゴンジェ
出演:ソ・ジュンヨン イ・ミンジ

4/20 (金) 17:00 | 28 (土) 11:00

手のとどく限り

Elbowroom

肢体障がい者で言葉が話せないスヒは、施設の中で毎日洗濯などをさせられていた。スヒは同じ施設に暮らすミンスと恋愛関係にあり、二人は隠れて会っていたが、ある日スヒは妊娠してしまう。施設のスタッフはスヒが性的暴行を受けたと疑い調査を始める。2008年に実際に起こった事件を元にドラマ化した作品。

2009年/ビデオ/カラー/104分/韓国/日本語・英語字幕付き



監督:ハム・ギョノク
出演:バク・ジウォン シン・ヨンスク
※15才未満の方は鑑賞できません。

4/22 (日) 11:00 | 27 (金) 17:00 | 30 (月・祝) 14:00

豆満江

Dooman River

12才の少年チャンホは北朝鮮との国境である川・豆満江に近い中国の村に暮らしていた。ある日チャンホは同じ年の北朝鮮の少年ジョンジンと出会う。ジョンジンは妹が病気のため、いつも危険を冒して川を渡ってきたのだ。同じ民族でありながら中国と北朝鮮に別れて暮らす人々を、二人の少年を中心に描いた作品。中国在住の朝鮮族であるチャン・リュル監督の作品。

2010年/35ミリ/カラー/92分/韓国=中国=フランス/日本語・英語字幕付き



監督:チャン・リュル
出演:ツイ・ジェン イン・ラン

4/22 (日) 14:00 | 26 (木) 14:00

飛天舞 (ビチョンム)

Bichunmoo

14世紀、元朝末期の中国。人里離れた村に暮らす高麗族の若者ジナと、モンゴル族の將軍の娘ソルリは愛し合う。しかしソルリは父親と共に都市に出てしまう。そしてジナは剣の秘伝書を狙った刺客に襲われる。韓国で人気の漫画を原作とした映画で、ワイヤーアクションやCGなど、まるで香港映画のようにハイテンポなアクション映画である。「アウトライブ 飛天舞」という題で劇場公開された。

2000年/35ミリ/カラー/118分/韓国/日本語・英語字幕付き



監督:キム・ヨンジュン
出演:シン・ヒョンジュン
キム・ヒソン

4/18 (水) 14:00 | 26 (木) 17:00 | 28 (土) 14:00

見知らぬ国で

Hello, Stranger

脱北者のジヌクは韓国で社会に適応するための教育を受け、ソウルで一人暮らしを始める。しかし不慣れた生活で買い物に出ただけで帰り道に迷ってしまう。ある日はプサンに住む仲間と会いに行くが、バスの中でベトナム人の不法労働者ティンユンと出会う。ティンユンは韓国に行ってしまった恋人のイエンを探しに来たのだが、韓国語も話せず途方に暮れていた。ほっておけないジヌクは、ティンユンをイエンのもとまで連れて行くことにする。

脱北者が韓国社会の中でどのように暮らしているのかが分かる興味深い作品。またベトナム人の不法労働者や田舎での海外からの花嫁斡旋など、日本と同じような状況が描かれている。ユーモアを交えながらもジヌクとティンユンの悲しさがリアルに描かれていく。

2007年/35ミリ/カラー/112分/韓国/日本語・英語字幕付き



監督:キム・ドンヒョン
出演:バク・インス チェ・ヒジン

4/25 (水) 14:00 | 30 (月・祝) 11:00

ネギをサクサク、卵をポン Cracked Eggs & Noodles

海賊版CDを作っているデギュの元にイングオンという9才の少年がやって来て、自分はデギュの子供だという。デギュはイングオンを追い払おうとするが、違法行為をばらすと脅され、歩いて全国縦断というイングオンの夢に付き合わされる。本当に親子なのか疑わしい二人が、旅の中で本当の家族になっていく様が感動を呼ぶ。

2005年/35ミリ/カラー/116分/韓国/日本語・英語字幕付き



監督:オ・サンファン
出演:イム・チャンジョン
イ・インソン

3/5・月▶14・水 特別整理・点検のため休館します

15・木▶18・日	休映日		
19・月	休館日		
20・火/祝▶25・日	休映日		
26・月	休館日		
27・火▶30・金	休映日		
31・土	自主上映/福岡映画サークル協議会例会		
4/1・日	11:00 おせっかいほNO,愛ほOK	14:00 灼熱の屋上	
2・月		休館日	
3・火		休館日	
4・水		14:00 301・302	
5・木		14:00 ザ・コンタクト	17:00 ステファノとグレチェン
6・金		14:00 ミステリー・オブ・ザ・キューブ	17:00 マヨネーズ
7・土	11:00 春香伝	14:00 酔画仙	17:00 ステファノとグレチェン
8・日	11:00 おせっかいほNO,愛ほOK	14:00 301・302	
9・月		休館日	
10・火		休映日	
11・水		14:00 灼熱の屋上	
12・木		14:00 ポリウルの夏	17:00 もし、あなたなら
13・金		14:00 春香伝	17:00 麻婆島(マパド)
14・土	14:00 ザ・コンタクト	14:00 私の生涯で最も美しい一週間	17:00 ミステリー・オブ・ザ・キューブ
15・日	11:00 マヨネーズ	14:00 酔画仙	
16・月		休館日	
17・火		休映日	
18・水		14:00 見知らぬ国で	
19・木		14:00 麻婆島(マパド)	17:00 7月32日
20・金		14:00 EIGHTEEN~旋風~	17:00 手のとどく限り
21・土	11:00 ポリウルの夏	14:00 麻婆島(マパド)	17:00 もし、あなたなら
22・日	11:00 豆満江	14:00 飛天舞(ピジョンム)	
23・月		休館日	
24・火		休映日	
25・水		14:00 ネギをサクサク、卵をボン	
26・木		14:00 飛天舞(ピジョンム)	17:00 見知らぬ国で
27・金		14:00 私の生涯で最も美しい一週間	17:00 豆満江
28・土	11:00 手のとどく限り	14:00 見知らぬ国で	17:00 7月32日
29・日	11:00 EIGHTEEN~旋風~	14:00 春香伝	
30・月/祝	11:00 ネギをサクサク、卵をボン	14:00 豆満江	

韓
国
映
画
特
集

「豆満江」の チャン・リュル監督 インタビュー

—この映画は実際に豆満江の中国側の村で撮影したのですか。
豆満江といっても沢山の支流があります。この映画は、安全のため北朝鮮との国境に接していない豆満江の支流の村で撮影しました。北朝鮮との国境に接した所ではとても撮影できません。

—我々は北朝鮮の脱北者が命がけて豆満江を渡るというイメージがあるのですが、この映画では北朝鮮側から簡単にやって来ているように見えます。

豆満江は流域が長いので、河を渡る色々な方法があります。特に冬場は河が凍るので、北朝鮮から大陸側へ来ようと思えばわりと容易にできます。もちろん捕まる人も沢山います。

—映画の冒頭は中国側の村人が凍った河の真ん中にやって来るシーンですが、これは問題ないのですか。

中国人は自由です。魚を釣ったりスケートをしたりします。80年代頃は中国人も北朝鮮の人も一緒に河で泳いだりしていました。特に河の両側の村は親族関係があったりすることがよくあります。豆満江の流域に住んでいるのはほとんど朝鮮族なのです。

—子供が比較的簡単に河を渡って、そして帰っていくというのがとても印象的でした。

国境を作っているのは大人なのです。

平成22年9月19日 インタビュワー：八尋義幸

自主上映のお知らせ

3月31日(土) 福岡映画サークル協議会例会

上映作品：「東京原発」 ①11:00～ ②14:30～

料 金：前売り1,200円、当日1,400円

主 催：福岡映画サークル協議会 tel.092-781-2817

※自主上映の詳細については直接主催者にお尋ね下さい。

information

福岡市総合図書館 映像ホール・シネラ

〒814-0001 福岡市早良区百道浜3丁目7番1号

福岡市総合図書館(代表) : tel.092-852-0600

映像資料課 : tel.092-852-0608 fax.092-852-0609

福岡市総合図書館映像ホール・シネラ ホームページ

うえぶシネラ <http://www.cinela.com>

Access

当館の駐車場スペースに限りがありますので、できるだけ公共交通機関をご利用ください。

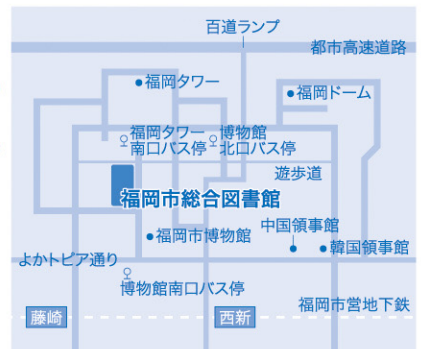
市営地下鉄

西新駅または藤崎駅下車徒歩15分

西鉄バス

●博多駅、天神、西新から福岡タワー南口下車徒歩5分または博物館南口下車徒歩5分

●藤崎から福岡タワー南口下車徒歩5分
◎所要時間は交通事情により異なります。バス運行時間、目的地までの所要時間の目安、またお近くのバス停からのご利用については西鉄お客様センター[TEL.0570-00-1010]に直接お問い合わせください。



第316回プロムナードコンサート

◆◆◆月に一度のお昼休みのクラシックコンサート◆◆◆

日 時：2012年4月19日(木) 12:00～13:00 ※入場無料

場 所：西日本シティ銀行本店1Fエントランスホール(福岡市博多区博多駅前3-1-1)

曲 目：ベートーヴェン作曲 弦楽四重奏曲第10番変ホ長調 Op.74「ハーブ」他

演奏者：福岡ハイドン弦楽四重奏団

主 催：財団法人福岡文化財団 TEL.092-473-6777

